

〔本草和名〕草七藍實、木藍子、葉圓、菘藍、澣蓼藍、爲不堪和名阿爲乃美。

〔倭名類聚抄〕染色具十四色藍澣、附唐韻云、藍魯反、染草也、澣音殿和名阿井之流、藍澣也、本草云、木藍堪作澣也、木藍

岐○阿○井○波○蓼藍多○天見本草、

〔箋注倭名類聚抄〕六色具本草綱目澣亦作澣、俗作藍、南人掘地作坑、以藍浸水一宿、入石灰攪至千下、澄去水則青黑色亦可乾收用染青碧。略中按證類本草引陶云、此卽今染織碧所用者、唐本注云、藍實有三種、圍徑二寸許、厚三四分、出嶺南、太常名此草、爲木藍子、如陶所引、乃是菘藍、其汁抨爲澣者、按經所用乃是蓼藍實也、其苗似蓼而味不辛者、二種藍今並堪染菘藍爲澣、惟堪染青、其蓼藍不堪爲澣、惟作碧色爾、此所引卽是、而爲澣、惟堪染青、作堪爲澣者、源君所纂括、本草和名亦云、木藍子葉圓大、菘藍爲澣、蓼藍不堪爲澣、各本菘藍誤木藍、木藍已載上文注中、不應複載明矣、今依證類本草、本草和名改、李時珍曰、蓼藍葉如蓼、五六月開花、成穗細小、淺紅色、子亦如蓼、菘藍葉如白菘、花子並如蓼藍、木藍長莖如決明、高者三四尺、分枝布葉、葉如槐葉、七月開淡紅花、結角長寸許、纍々如小豆角、其子亦如馬蹄決明子而微小、迥與諸藍不同、而作澣則一也、按蓼藍今之阿爲是也、菘藍卽救荒本草大藍、享保中所舶來、江南大青是也、木藍未詳、蘇敬未見其草、故云圍徑二寸許、厚三四分、出嶺南、蓋就爲澣者、卽言耳、本草和名云葉圓者、誤讀蘇注也、何得有藍葉圍徑二寸許、厚三四分者耶、時珍所言亦未詳其物、

〔東雅草卉〕藍アキ○中 アキはアヲの轉語也、アヲとは青也、その根の青色を染むべきをいふなり、ツハキアキとは、其葉の光れるをいふなり。略註タデアキとは、其葉の蓼に似たるにて、万葉集に、辛藍カラアキまた韓藍とあるせしものこれなるべし。

〔和漢三才圖會〕濕草九十四末藍音覽○

本綱蓼藍、人家蔬圃作畦種、至三四月生苗、高三二尺許、葉似大蓼、花紅白色、實亦若蓼子而黑色、五六